# CÔNG TY CÔ PHÀN DƯỢC PHẢ̉M CỬU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON 

Báo cáo tài chính hợp nhất đã được soát xét
Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011

## MỤC LỤC

Trang
BÁO CÁO CỦA HỘ ĐÒNG QUÀN TR! ..... 1-3
BÁO CÁO SOÁT XÉT HỢP NHÁT ..... 4
BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHÁT ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT
Bảng cân đối kế toán hợp nhất ..... 5-8
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất ..... 9
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất ..... 10
Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất ..... 11-29

Hội đồng quản trị hân hạnh đệ trình báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính hợp nhất đã được soát xét của Công ty Cổ phẩn Dược phẩm Cửu Long cho giai đoạn tài chính tự ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011.

## 1. Thông tin chung

## Công ty:

Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long (gọi tắt là "Công ty Mẹ") được chuyển đổi hình thức sở hựu từ doanh nghiệp nhà nước sang công ty cổ phần theo Quyết định số 2314/QĐ. UB ngày 09 tháng 8 năm 2004 của Chủ tịch UBND tỉnh Vĩnh Long và được hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số $54 \cdot 0 \cdot 3.000021$ (số mới 1500202535) ngày 9 tháng 11 năm 2004 và thay đỗi lần 6 ngày 28 tháng 5 năm 2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tînh Vĩnh Long cấp.

Văn phòng và Nhà máy của Công ty được đặt tại số 150 , đường 14/09, phường 5 , thành phố Vīnh Long, tỉnh Vïnh Long.
Trong 6 tháng đầu nǎm 2011, hoạt động chính của Công ty là sản xuất kinh doanh dược phẩm, Capsule các loại, dụng cụ, trang thiết bị y tế cho ngành dược, ngành y tế, mỹ phẩm, thực phẩm dinh dưỡng, dược liệu, hóa chất, nguyên phụ liệu và các loại dược phẩm bào chế khác.

## Các công ty con:

Công ty Liên doanh sản xuất kinh doanh, xuất nhập khẩu dược phẩm và trang thiết bị y tế (MSC)

- Theo Biên bản làm việc giửa Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long (Pharimexco) với Lao Medical Services Co,.Ltd (LMS) ngảy 29/12/2003, tổng vốn đầu tư 99.871,63 USD, Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long (Pharimexco) đả đầu tư 65.236,63 USD tương đương 1.007.810.725 đồng
- Trụ sở: Số 11 đường Lanexang, Bản Hatsady, Quận Chanthaboury, Lào;
- Tỷ lệ sở hữu của Công ty mẹ : $51 \%$;
- Ngành nghề kinh doanh: chủ yê̂u là giới thiệu sản phẩm thuốc.


## Công ty TNHH MTV Dược phẩm Mêkông

- Được hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 1500663423 , đăng ki lần đầu ngày 07 tháng 01 năm 2010, đăng ki thay đổi lần thứ 1 , ngày 05 tháng 03 năm 2010 do Sở Kể hoạch và Đầu tư tỉnh Vính Long cấp;
- Trụ sở: số 56-58 đường 3/2, phường 1 , thành phố Vĩnh Long, tỉnh Vïnh Long;
- Tỷ lệ sở hựu của Công ty mẹ : $100 \%$;
- Ngảnh nghề kinh doanh: Dược phẩm, Capsule các loại, dụng cụ, trang thiết bị y tế cho ngành dược, ngành y tế, mỹ phẩm, thực phẩm dinh dưỡng, dược liệu, hóa chất, nguyên phụ liệu và các loại dược phẩm bào chế khác.

2. Các thành viên của Hội đồng quản trị, Ban Tồng giám đốc, Ban Kiểm soát

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và Ban Kiểm soát trong giai đoạn tài chính này và cho đến ngày lập báo cáo này bao gồm :

## Hội đồng quản trị

Ông Lương Văn Hóa
Ông Nguyễn Thanh Tòng
Ông Ronnie De Ocampo
Bà Trần Thị Phương Thủy
Ông Nguyễn Hữu Trung
Ông Nguyển Văn Cẩn
Ông Phạm Trung Nghĩa

Chủ tịch HĐQT
Phó Chủ ticch HDQT (trước ngày 22/04/2010 là Ủy viên)
Ủy viên (bỗ nhiệm ngày 31 tháng 10 năm 2011)
Ủy viên (bổ nhiệm ngày 31 tháng 10 năm 2011)
Ủy viên
Ủy viên
Ủy viên

## Ban Tổng giám đốc

| Ông Lương Văn Hóa | Tổng giám đốc |
| :--- | :--- |
| Ông Nguyễn Thanh Tòng | Phó Tỗng giám đốc |
| Ông Nguyẽ̃n Hựu Trung | Phó Tông giám đốc |

## Ban Kiểm soát

Ông Nguyễn Văn Ån
Bà Đặng Thị Hương
Bà Nguyễn Phương Thảo
Ông Trương Hải Bằng
Trưởng Ban Kiểm soát
Thành viên
Thành viên (bổ nhiệm ngày 31 tháng 10 năm 2011)
Thành viên (từ nhiệm ngày 31 tháng 10 năm 2011)
3. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động kinh doanh

Chi tiết tình hình tài chính vào ngày 30 tháng 06 năm 2011 và Kết quả hoạt động kinh doanh cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011 của Nhóm Công ty được trình bày trong Báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm.
4. Các khoản bất thường và sụ̣ kiện phát sinh sau niên độ

Đến ngày lập báo cáo này, Ban Tổng giám đốc Công ty cho rằng không có sự kiện nào có thể làm cho các số liệu và thông tin đã được trình bày trong Báo cáo tài chinh đã được soát xét của Nhóm Công ty bị phản ánh sai lệch.

## 5. Công ty kiềm toán

Công ty TNHH BDO Việt Nam đã được chỉ định là kiểm toán viên thực hiện soát xét Báo cáo tải chính hợp nhất cho giai đoạn tài chính kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2011 của Nhóm Công ty.

## 6. Công bố trách nhiệm của Ban Tồng Giám đốc đối với Báo cáo tài chính hợp nhất

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập Báo cáo tài chính hợp nhất và đảm bảo Báo cáo tài chính hợp nhất đä phản ánh trung thực và hợp lỳ về tỉnh hình tài chính vào ngày 30 tháng 06 nǎm 2011 cŭng như kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ cho giai đoạn từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đển ngày 30 thảng 06 năm 2011 của Nhóm Công ty. Để lập Báo cáo tài chính này, Ban Tổng Giám đốc Công ty đ̛̛ợc yêu cầu:

- Lựa chọn phù hợp và áp dụng nhất quán các chính sách kế toán;
- Thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Trinh bảy các nguyên tắc kế toán đang được áp dụng, tùy thuộc vào sự khác biệt trọng yếu công bố và giải trình trong Báo cáo tài chính;
- Lập Báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ khi giả thuyết Công ty sẽ tiếp tục hoạt động không còn phù hợp;
- Thiết lập, thực hiện và duy tri hệ thống kiểm soát nội bộ nhằm ngăn chặn và phát hiện gian lận và sai sót.

Ban Tổng Giám đốc Công ty cam kết rằng đả tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính và nhận thầy không có vấn đề bất thường xảy ra có thể ảnh hưởng đến khả năng hoạt động liên tục của Nhóm Công ty.

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo sổ kế toán được ghi chép đầy đủ, phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Nhóm Công ty và đảm bảo Báo cáo tài chinh của Nhóm Công ty đươợ lập phù hợp các chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh
nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho các tài sản và đả thực hiện các biện pháp phù hợp để ngăn ngừa và phát hiện sai sót và các trường hợp vi phạm khác.

## 7. Phê duyệt Báo cáo tài chính

Chúng tôi phê duyệt Báo cáo tài chính hợp nhất đã được soát xét đính kèm. Báo cáo tài chính này đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính vào ngày 30 tháng 06 năm 2011, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ kỳ tài chinh kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2011 của Nhóm Công ty.

Thay mặt Hội đồng Quản trị


Ông LUONG VĂN HÓA
Chủ tịch Hội đồng Quản trị
Vĩnh Long, ngày 15 tháng 12 năm 2011

# BÁO CÁO KÉT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT <br> Về Báo cáo tài chính hợp nhất cho kỳ tài chính kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2011 của Công ty Cố Phần Dược phẩm Cửu Long 

## Kính gửi: Các cồ đông của Công ty Các thành viên Hội đồng Quản trị Các thành viên Ban Tồng Giám đốc

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long (dưới đây gọi tắt là "Công ty") và các công ty con bao gồm: Bảng cân đối kể toán vào ngày 30 tháng 6 năm 2011, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ và thuyết minh báo cáo tài chính cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngảy 30 tháng 6 năm 2011 được trình bày từ trang 5 đến trang 29 kèm theo.

Việc lập và trình bày Báo cáo tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra y yiến nhận xét về các báo cáo tài chính này dựa trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

## Cơ sờ của ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét báo cáo tài chính hợp nhất theo Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam về công tác soát xét. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vửa phải rằng báo cáo tài chính không chứa đựng nhựng sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên nhựng thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nến cứng không đưa ra y kiến kiểm toán.

## Ý kiến kiềm toán

Theo ýy kiến chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, Báo cáo tài chính hợp nhất kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính vào ngày 30 tháng 06 năm 2011, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ trong kỳ tài chính kết thúc cùng ngày của Công ty Cổ phẩn Dược phẩm Cửu Long và các công ty con, và được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan, tùy thuộc vào quyết định xử lý của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền về khoản tiền 3.848 .000 USD là khoản nợ không phải trả nhà cung cấp nguyên liệu sản xuất thuốc phòng chống dịch cúm $A(H 5 N 1)$ ) phát sinh trong năm 2006 như đã được trình bày tại mục 6.3 của thuyết minh báo cáo tài chính (trang 29).


ĐẶNG TH! M MỸ VÂN
Giám đốc
NGUYẼ̃ TH!̣ NGỌC BÍCH
Kiểm toán viên
Chứng chỉ KTV số 0173/KTV
Chứng chỉ KTV số 0600/KTV
CÔNG TY TNHH BDO VIẸT NAM - CHI NHÁNH CÂN THƠ
Cần Thơ, ngày 15 tháng 12 năm 2011

CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHẢM CỬU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON
BẢNG CÂN ĐÓI KÉ TOÁN HỢP NHÂT
Ngày 30 tháng 06 năm 2011

|  | Mã số | Thuyét minh | 30/06/2011 <br> VND | 01/01/2011 <br> VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| TÀl SẢN |  |  |  |  |
| TÀl SẢN NGÅN HẠN | 100 |  | 589.705.633.962 | 528.689.539.732 |
| Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | 4.1 | 6.994.429.343 | 24.603.124.131 |
| Tiền | 111 |  | 6.994.429.343 | 14.983.124.131 |
| Các khoản tương đương tiền | 112 |  | - | 9.620 .000 .000 |
| Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 |  | - | - |
| Đầu tư ngắn hạn | 121 |  | - | - |
| Dự phòng giảm giá CK đầu tư ngắn hạn | 129 |  | - | - |
| Các khoản phải thu | 130 | 4.2 | 306.861.721.116 | 297.935.454.845 |
| Phải thu khách hàng | 131 |  | 293.225.840.434 | 294.236.585.104 |
| Trả trước cho người bán | 132 |  | 18.290.203.939 | 6.043.765.611 |
| Phải thu nội bộ ngắn hạn | 133 |  | - | - |
| Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD | 134 |  | - | - |
| Các khoản phải thu khác | 135 |  | 6.416.637.713 | 6.567.533.313 |
| Dự phòng các khoản phải thu khó đòi | 139 |  | (11.070.960.970) | (8.912.429.183) |
| Hàng tồn kho | 140 | 4.3 | 258.012.784.891 | 193.152.251.547 |
| Hàng tồn kho | 141 |  | 260.622.836.476 | 194.566.290.069 |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | 149 |  | (2.610.051.585) | (1.414.038.522) |
| Tài sản ngắn hạn khác | 150 |  | 17.836.698.612 | 12.998.709.209 |
| Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 |  | 1.425.597.437 | 425.581 .318 |
| Thuế GTGT được khấu trừ | 152 |  | 5.430.065.077 | 3.553.737.520 |
| Thuế và các khoản phải thu Nhà nước | 154 | 4.4 | 2.889.080.881 | 1.215.151.747 |
| Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ | 157 |  | - | - |
| Tài sản ngắn hạn khác | 158 | 4.5 | 8.091.955.217 | 7.804.238.624 |

CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHÂM CỮU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON

## BẢNG CÂN ĐÓI KÉ TOÁN HỢP NHÁT

Ngày 30 tháng 06 năm 2011

|  | Mã số | Thuyết minh | 30/06/2011 <br> VND | $\begin{array}{r} 01 / 01 / 2011 \\ \text { VND } \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| TÀI SẢN |  |  |  |  |
| TÀl SẢN DÀl HẠ | 200 |  | 256.252.153.598 | 263.466.956.794 |
| Các khoản phải thu dài hạn | 210 |  | - | - |
| Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 |  | - | - |
| Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | 212 |  | - | - |
| Phải thu nội bộ dài hạn | 213 |  | - | - |
| Phải thu dài hạn khác | 218 |  | - | - |
| Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi | 219 |  | - | - |
| Tài sản cố định | 220 |  | 255.070.335.809 | 262.441.960.277 |
| Tài sản cố định hữu hình | 221 | 4.6 | 235.450.158.665 | 243.154.952.357 |
| Nguyên giá | 222 |  | 421.387.358.562 | 415.603.750.473 |
| Giá trị hao mòn lũy kế | 223 |  | (185.937.199.897) | (172.448.798.116) |
| Tài sản cố định thuê tài chính | 224 |  | - | - |
| Nguyên giá | 225 |  | - | - |
| Giá trị hao mòn lũy kế | 226 |  | - | - |
| Tài sản cố định vô hình | 227 | 4.7 | 17.140.222.527 | 17.140.222.527 |
| Nguyên giá | 228 |  | 17.140.222.527 | 17.140.222.527 |
| Giá trị hao mòn lũy kế | 229 |  |  |  |
| Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 230 | 4.8 | 2.479.954.617 | 2.146.785.393 |
| Bất động sản đầu tư | 240 |  | - | - |
| Nguyên giá | 241 |  | - | - |
| Giá trị hao mòn lũy kế | 242 |  | - | - |
| Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 250 |  | - | - |
| Đầu tư vào công ty con | 251 |  | - | - |
| Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 |  | - | - |
| Đầu tư dài hạn khác | 258 |  | - | - |
| Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn | 259 |  | - | - |
| Tài sản dài hạn khác | 260 |  | 1.181.817.789 | 1.024.996.517 |
| Chi phí trả trước dài hạn | 261 |  | 1.086.317.789 | 929.496 .517 |
| Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | 262 |  |  |  |
| Tài sản dài hạn khác | 268 |  | 95.500 .000 | 95.500 .000 |
| Lợi thế thương mại | 269 |  |  |  |
| TƠNG CỘNG TÀI SẢN | 270 |  | 845.957.787.560 | 792.156.496.526 |

Ngày 30 tháng 06 năm 2011

|  | $\begin{aligned} & \text { Mâ } \\ & \text { số } \end{aligned}$ | Thuyết minh | 30/06/2011 <br> VND | 01/01/2011 <br> VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| NGUON VÓN |  |  |  |  |
| NỢ PHẢl TRẢ | 300 |  | 593.412.786.431 | 512.291.626.288 |
| Nợ ngắn hạn | 310 |  | 530.751.385.083 | 451.523.124.357 |
| Vay và nợ ngắn hạn | 311 | 4.9 | 409.730.666.044 | 335.179.850.330 |
| Phải trả cho người bán | 312 | 4.10 | 90.488 .525 .826 | 73.942.756.496 |
| Người mua trả tiền trước | 313 | 4.11 | 9.041.924.253 | 7.412.931.332 |
| Thuế và các khoản phải nộp nhà nước | 314 | 4.12 | 1.595.513.154 | 2.222.556.549 |
| Phải trả công nhân viên | 315 |  | 1.529.932.636 | 638.064 .407 |
| Chi phí phải trả | 316 | 4.13 | 13.909.375.427 | 14.150.362.763 |
| Phải trả nội bộ | 317 |  | - | - |
| Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD | 318 |  | - | - |
| Các khoản phải trả, phải nộp khác | 319 | 4.14 | 1.583.645.728 | 6.612.710.826 |
| Dự phòng phải trả ngắn hạn | 320 |  | - | - |
| Quỹ khen thưởng và phúc lợi | 323 | 4.15 | 2.871 .802 .014 | 11.363.891.654 |
| Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ | 327 |  |  |  |
| Nợ dài hạn | 330 |  | 62.661.401.348 | 60.768.501.931 |
| Phải trả dài hạn người bán | 331 |  | - | - |
| Phải trả dài hạn nội bộ | 332 |  | - | - |
| Phải trả dài hạn khác | 333 |  |  |  |
| Vay và nợ dài hạn | 334 | 4.16 | 62.538.287.781 | 60.578.287.781 |
| Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 335 |  | - | - |
| Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 336 |  | 123.113.567 | 190.214.150 |
| Dự phòng phải trả dài hạn | 337 |  | - | - |
| Doanh thu chưa thực hiện | 338 |  | - | - |
| Quỹ phát triển khoa học công nghệ | 339 |  | - | - |
| VƠN CHỦ SỞ HỮU | 400 |  | 252.483.459.026 | 279.778.926.331 |
| Vốn chủ sở hữu | 410 | 4.17 | 252.483.459.026 | 279.778.926.331 |
| Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 411 |  | 99.136.920.000 | 99.136.920.000 |
| Thặng dư vốn cổ phần | 412 |  | 110.502.361.661 | 110.502.361.661 |
| Vốn khác của chủ sở hữu | 413 |  | - | - |
| Cổ phiếu quỹ | 414 |  | - | - |
| Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 415 |  | - | - |
| Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 |  | (307.555.210) | (170.604.352) |
| Quỹ đầu tư phát triễn | 417 |  | 48.926.260.727 | 48.926.260.727 |
| Quỹ dự phòng tài chính | 418 |  | 7.715.878.889 | 7.715.878.889 |
| Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 |  | 9.017 .858 .890 | 9.017 .858 .890 |
| Lợi nhuận chưa phân phối | 420 |  | (22.528.432.781) | 4.630 .083 .666 |
| Nguồn vốn đầu tư XDCB | 421 |  | 20.166 .850 | 20.166 .850 |
| Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp | 422 |  | - | - |
| Nguồn kinh phí và quỹ khác | 430 |  | - | - |
| Nguồn kinh phi | 432 |  | - | - |
| Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ | 433 |  | - | - |
| LỢl İCH CỦA CÓ ĐÔNG THIẺU SÓ | 439 |  | 61.542.103 | 85.943.907 |
| TƠNG CỘNG NGUÒN VÓN | 440 |  | 845.957.787.560 | 792.156.496.526 |

CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHÂM CỬU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON
BẢNG CÂN ĐÓI KÉ TOÁN HỢP NHÂT
Ngày 30 tháng 06 năm 2011


## tceale

NGUYẼ̃N VĂN THANH HẢl
Kế toán trường


CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHÂM CỬU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON

## BÁO CÁO KÊT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Cho giai đoạn tài chính kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2011



NGUYẼ̃N VĂN THANH HẢI
Kế toán trưởng


LƯƠNG VĂN HÓA
Tổng Giám đốc
Vĩnh Long, ngày 15 tháng 12 năm 2011

CÔNG TY CƠ PHÂN DƯỢC PHÂM CỮU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON
BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIĖN TỆ HỢP NHÂT
Cho giai đoạn tài chính kết thúc vào ngày 30 tháng 06 năm 2011

|  | Mã số | 6 tháng đầu năm 2011 VND | 6 tháng đầu năm 2010 VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| LưU CHUYÉN Tİ̇N TỪ HOẠT Đọ́NG KINH DOANH |  |  |  |
| Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác | 01 | 328.774.334.360 | 240.078.259.077 |
| Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ | 02 | (305.809.871.672) | (70.622.815.737) |
| Tiền chi trả cho người lao động | 03 | (25.744.697.550) | (19.010.780.414) |
| Tiền chi trả lãi vay | 04 | (34.286.434.394) | (14.000.831.876) |
| Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp | 05 | (2.580.479.428) | (2.623.975.212) |
| Tiền thu khác từ các hoạt động kinh doanh | 06 | 3.076.706.534 | 9.122 .348 .882 |
| Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh | 07 | (19.907.837.724) | (52.637.678.957) |
| Lưu chuyền tiền thuần từ hoạt động kinh doanh | 20 | (56.478.279.874) | 90.304.525.763 |
| LƯU CHUYÉN TIĖN TỪ HOẠT ĐộNG ĐẦ TƯ |  |  |  |
| Tiền chi mua sắm, XD TSCĐ và các TSDH khác | 21 | (4.595.860.665) | (3.515.403.268) |
| Tiền thu thanh lý, nhượng bán TSCĐ và TSDH khác | 22 | 500.000 | - |
| Tiền chi cho vay, mua công cụ nợ của đơn vị khác | 23 | - |  |
| Tiền thu hồi cho vay, bán lại công cụ nợ của ĐV khác | 24 | - |  |
| Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 25 | - |  |
| Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 26 | - |  |
| Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 27 | 284.330.288 | - |
| Lưu chuyền tiền thuần từ hoạt động đầu tư | 30 | (4.311.030.377) | (3.515.403.268) |
| LƯU CHUYÉN TIĖN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀ̀ CHÍNH |  |  |  |
| Tiền thu từ nhận vốn góp của chủ sở hữu | 31 | - |  |
| Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu | 32 | - | - |
| Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được | 33 | 406.441.151.012 | 76.566.829.657 |
| Tiền chi trả nợ gốc vay | 34 | (348.860.610.507) | (173.630.338.683) |
| Tiền chi trả nợ thuê tài chính | 35 | - | - |
| Cổ tực, lợi nhuận đả trả cho chủ sở hữu | 36 | (14.481.876.100) | (10.426.664.404) |
| Lưu chuyền tiền thuần từ hoạt động tài chính | 40 | 43.098.664.405 | (107.490.173.430) |
| LƯU CHUYÉN TIĖN THUÅN TRONG KY̌ | 50 | (17.690.645.846) | (20.701.050.935) |
| TIĖN VÀ TƯƠNG ĐưƠNG TIĖN ĐÂU KY | 60 | 24.603.124.131 | 26.012.710.567 |
| Ȧnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | 81.951 .058 | - |
| TIĖN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIĖN CUÓI KY̌ | 70 | 6.994.429.343 | 5.311.659.632 |
| Sharble |  |  |  |
| NGUYẼN VĂN THANH HẢl |  | LƯƠNG VĂN HÓA |  |
| Kế toán truờng |  | Tồng Giám đốc |  |
|  |  | Vinh Long, ngày 15 | g 12 năm 2011 |

Bảng thuyết minh này là một bộ phận không tách rời và được đọc cùng với báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm.

## 1. ĐẶC ĐIÊM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long (gọi tắt là "Công ty") được chuyển đổi hình thức sở hữu từ doanh nghiệp nhà nước sang công ty cố phần theo Quyết định số 2314/QĐ.UB ngày 09. tháng 8 năm 2004 của Chủ tịch UBND tỉnh Vĩnh Long và được hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 54.0.3.000021 (số mới 1500202535) ngày 9 tháng 11 năm 2004 và thay đổi lần 6 ngày 28 tháng 5 năm 2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Vĩnh Long cấp.

Cổ phiếu của Công ty được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh với mã chứng khoán là DCL.

Văn phòng và Nhà máy của Công ty được đặt tại số 150 , đường $14 / 09$, phường 5 , thành phố Vīnh Long, tỉnh Vīnh Long.

Trong 6 tháng đầu năm 2011, hoạt động chính của nhóm Công ty chủ yếu là sản xuất kinh doanh dược phẩm, Capsule các loại, dụng cụ, trang thiết bị y tế cho ngành dược, ngành y tế, mỹ phẩm, thực phẩm dinh dưỡng, dược liệu, hóa chất, nguyên phụ liệu và các loại dược phẩm bào chế khác.

Công ty có 22 chi nhánh bán hàng hạch toán phụ thuộc được đặt tại tỉnh Vĩnh Long và các tỉnh thành khác.

Đến ngày 30 tháng 06 năm 2011, Công ty có 2 công ty con.
Đến ngày 30 tháng 06 năm 2011, tổng số cán bộ nhân viên của Công ty và các Công ty con gọi tắt là "nhóm Công ty" là 925 người, trong đó số nhân viên quản lý là 44 người.

## 2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHÂT

### 2.1. Chuẩn mực, chế độ kế toán, năm tài chính và đơn vị tiền tệ

Báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày bằng đồng Việt Nam, được lập theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.

Năm tài chính của Nhóm Công ty được bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam ("VND").

### 2.2. Cơ sở hợp nhất

## Công ty con

Công ty con là công ty chịu sự kiểm soát bởi Công ty trên phương diện tài chính và chính sách hoạt động, thường được thể hiện qua việc nắm giữ trên $50 \%$ quyền biểu quyết ở công ty con. Công ty con được hợp nhất kể từ ngày việc kiểm soát được chuyển giao cho Công ty và được loại trừ khỏi việc hợp nhẩt khi quyền kiểm soát chấm dứt.

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm báo cáo tài chính của công ty mẹ và các công ty con. Các báo cáo tài chính của các công ty con đã được lập cho cùng kỳ tài chính với Công ty. Các điều chỉnh được thực hiện đối với trường hợp chính sách kế toán có điểm khác biệt để đảm bảo tính nhất quán giựa các công ty con với Công ty.

Tất cả các số dự và các giao dịch nội bộ, kể cả các khoản lãi hoặc lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ được loại trừ khi hợp nhất.

Lợi ich của các nhà đầu tư khác trong tổng vốn chủ sở hữu tại các công ty con cung như trong kết quả hoạt động kinh doanh của năm tài chính 2010 được phản ánh trên khoản mục "Lợi ích của cổ đông thiểu số" trong Bảng cân đối kế toán hợp nhất và Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất tương ứng.

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm báo cáo tài chính của Công ty và các công ty con như sau:

|  | Đia chỉ | Tinh trang hoạt động | Giá trị đầu tư ghi nhận tại Công ty mẹ (VND) 30/06/2011 31/12/2010 |  | Ti lệ cổ phần do công ty mẹ nắm giự 30/06/2011 31/12/2010 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Công ty Liên doanh sản xuất kinh doanh, xuất nhập khẩu dược phẩm và trang thiết bị y tế | Số 11 đưừ̛̀ng Lanexang, Bản Hatsady, Quận Chanthaboury, Lào | Đang hoạt động | 1.007.810.725 | 1.007.810.725 | 51\% | 51\% |
| Công ty TNHH MTV Dược phẩm Mêkông | số $56-58$ đường $3 / 2$, phường 1 , thành phố Vĩnh Long, tỉnh Vĩnh Long | Dang hoạt động | 100.000 .000 | 100.000.000 | 100\% | 100\% |

$1.107 .810 .725 \quad 1.107 .810 .725$
Báo cáo tài chính hợp nhất này được lập dựa trên số liệu của Công ty Liên doanh sản xuất kinh doanh, xuất nhập khẩu dược phẩm và trang thiết bị y tế chưa được kiểm toán.

## 3. CÁC CHÍNH SÁCH KÉ TOÁN QUAN TRỌNG

### 3.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi ngân hàng (không kỳ hạn) và tiền đang chuyển.
Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng có khả năng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong chuyển đổi thành tiền kể từ ngày mua khoản đầu tư đó tại thời điểm báo cáo.

### 3.2 Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng đồng tiền khác với VND được quy đổi ra VND theo tỷ giá hối đoái tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính trong kỳ.

Vào thời điểm cuối kỳ tài chính, các khoản mục tiền tệ (tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu, nợ phải trả) có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố vào thời điểm cuối năm. Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được ghi nhận như sau :

- Theo Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 (VAS 10), tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính trong kỳ.
- Theo hướng dẫn trong Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính, các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại được ghi nhận như sau:
* Đối với các khoản mục tiền và các khoản nợ ngắn hạn : các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại không ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính trong năm mà được trình bày trong khoản mục Chênh lệch tỷ giá hối đoái trên Bảng cân đối kế toán.
* Đối với các khoản phải trả dài hạn : các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính trong kỳ.

Trong năm tài chính 2010 và 6 tháng đầu năm 2011, Ban Tổng Giám đốc Công ty đã lựa chọn cách ghi nhận các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại theo hướng dẩn trong Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính.

### 3.3 Các khoản phải thu

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản phải thu không được khảch hàng thanh toán phát sinh đối với số dư các khoản phải thu tại thời điểm lập Bảng cân đối kế toán.

Công ty trích lập dự phòng nợ phải thu khó đỏi theo hướng dẫn trong Thông tư số 228/TT-BTC ngày 07 tháng 12 năm 2009.

### 3.4 Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được tính theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện thấp hơn giá gốc thì tinh theo giá trị thuần có thể thực hiện đượ̛̣. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính trừ chi phí bán hàng ước tính.

Hàng tồn kho đượ̛̣ ghi nhận theo phương pháp kê khai thường xuyên và giá xuất kho được xác định theo phương pháp nhập trước xuất trước.

Thành phẩm bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường.

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do giảm giá vật tự, thành phẩm, hàng hóa tồn kho thuộc quyền sở hựu của Công ty có thể xảy ra (giảm giá, kém phẩm chất, Iỗi thời, ...) dựa trên bẳng chứng hợp lỳ về sự giảm giá trị vào thời điểm cuối năm tài chính. Các khoản tăng hoặc giảm dự phòng này đượ̛̣ ghi nhận vào giá vốn hàng bán trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

### 3.5 Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và giá trị hao mòn luỹ kế.
Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.
Nguyên giá của một tài sản cố định bao gồm giá mua và các khoản chi phí liên quan trụ̣c tiếp đến việc đ̛ưa tài sản đó vào sử dụng. Nhựng chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được chuyển hóa thành tài sản cố định, những chi phí bảo trì và sửa chữa được ghi vào chi phí của năm hiện hành.

Khi bán hay thanh lý tài sản, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế của tài sản được xóa sổ trong các báo cáo tài chính và bất kỳ các khoản lãi iỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều đượ̛̣c hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Khấu hao tài sản cố định hữu hình được tính theo phương pháp khấu hao đường thẳng theo thời gian hựu ích ước tính và phù hợp với qui địinh tại Thông tư số 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính về việc ban hành Chế độ quản lỳ, sử dụng và trich khấu hao tài sản cố định của các tài sản như sau :

Nhà cửa, vật kiến trúc
Máy móc thiết bị
Phương tiện vận tải
Thiết bị dụng cụ quản lỳ

5-50 năm
3-25 năm
5-10 năm
3-8 năm

Trong danh mục tài sản cố định - máy móc thiết bị Capsule I có giá trị 83.646.771.325VND được khấu hao từ năm 2000 với thời gian khấu hao 25 năm theo Công văn số 9959 TC/TSTC ngày 12 tháng 9 năm 2002.
3.6 Tài sản cố định vô hình

Quyền sử dụng đất được ghi nhận theo giá gốc là toàn bộ chi phí mà Công ty chi trả để có được quyền sử dụng đất. Quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không trích khấu hao theo quy định hiện hành.

### 3.7 Xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang là chi phí xây dựng các công trình chưa hoàn thành và không trích khấu hao trong suốt giai đoạn đầu tư xây dựng dở dang.
3.8 Chi phí trả trước

Chi phí trả trước ngắn hạn chủ yếu bao gồm công cụ dụng cụ, chi phí thuê nhà, thuê kho chờ phân bổ.
3.9 Chi phí đi vay

Chi phi đi vay được ghi nhận vào chi phí hoạt động tài chính trong năm.
3.10 Các khoản phải trả thương mại và phải trả khác

Các khoản phải trả thương mại và phải trả khác được thể hiện theo nguyên giá.

### 3.11 Doanh thu

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liển với quyền sở hựu đã được chuyển giao cho người mua. Doanh thu không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn trọng yếu liên quan tới khả năng thu hồi khoản phải thu hoặc liên quan tới khả năng hàng bán bị trả lại.

### 3.12 Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong kỳ, nếu có, bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trong báo cáo kết quả kinh doanh ngoại trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hựu, thì khi đó các khoản thuế thu nhập này cũng được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ, sử dụng các mực thuế suất có hiệu lực hoặc cơ bản có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán, và càc khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến các năm trưởc.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo phương pháp số dư nợ trên bảng cân đối kế toán, dựa trên các khoản chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích thuế. Giá trị của khoản thuế thu nhập hoẳn lại được ghi nhận dựa trên cách thức thu hồi hoặc thanh toán giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả được dự kiến sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán.
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận trong phạm vi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để tài sản thuế thu nhập này có thể sử dụng được. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi giảm trong phạm vi không còn chắc chắn là các lợi ich về thuế có liên quan sẽ được thực hiện.

Ưu đãi về thuế thu nhập doanh nghiệp

Đối với Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long : Theo thông tư số 88/2004/TT-BTC ngày 1 tháng 9 nǎm 2004 của Bộ tài chính, Công ty được hươ̛ng ưu đải về thuế TNDN như sau:

- Thuế suất thuê̂ TNDN là $20 \%$ trong vòng 10 năm kể từ khi chuyển thành Công ty cổ phần (từ năm 2005 đến năm 2014);
- Miễn thuế thu nhập doanh nghiệp 2 năm (2005 và 2006 ) và giảm $50 \%$ thuế TNDN cho 5 năm tiếp theo (tự năm 2007 đến năm 2011).
Đối với các Nhà máy sản xuất của Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long : Theo các giấy chứng nhận đẩu tư số 54.1.2.1.000017 và 54.1.2.1.000018 ngảy 28 tháng 01 năm 2008 của UBND tỉnh Vinh Long, Công ty đượ̛ hưởng ưu đãi về thuế TNDN như sau:
- Dự án đầu tư xây dựng nhà máy sản xuất Capsule 2 : Được miễn thuế TNDN 1 năm và giảm $50 \%$ số thuê̂ phải nộp cho 2 nǎm tiếp theo cho phần thu nhập tăng thêm do đầu tư xây dựng dây chuyền SX mới, mở rộng quy mô, nâng cao năng lực sản xuất mang lại.
- Dự án đầu tự xây dựng nhà máy sản xuất thuốc kháng sinh đạt tiêu chuẩn GMP-WHO : Mức thuế suất $10 \%$ áp dụng trong thời hạn 15 năm, kể từ khi bắt đẩu đỉ vào hoạt động kinh doanh; Được miễn thuế TNDN 4 năm, kể từ khi có thu nhập chịu thuế và giảm $50 \%$ cho 9 năm tiếp theo do đáp ưng điều kiện cơ sở mới thành lập từ dự án đầu tư vào ngành nghề, lĩnh vực thuộc danh mục ngành nghề, lĩnh vực đặc biệt ưu đải đầu tư (khoản 5 Điều 35 Nghị định 24/2007/NE-CP).

Đối với Công ty TNHH MTV Dược phẩm Mê Kông: Thuế suất thuế TNDN là $25 \%$.
4. THÔNG TIN BÓ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐÓI KÉ TOÁN HỢ' NHÁT
4.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

|  | 30/06/2011 <br> VND | 01/01/2011 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Tiền mặt tồn quỹ | 1.838.365.282 | 1.718.490.190 |
| - VND | 1.749.707.882 | 1.637.082.590 |
| - Ngoại tệ | 88.657 .400 | 81.407 .600 |
| Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn | 4.895.452.562 | 12.945.808.275 |
| - VND | 4.533.872.128 | 12.753.239.397 |
| - Ngoại têt | 361.580 .434 | 192.568.878 |
| Tiền đang chuyển | 260.611.499 | 318.825.666 |
| Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn (1 tuần) | - | 9.620 .000 .000 |
|  | 6.994.429.343 | 24.603.124.131 |

Vào ngảy 30 tháng 06 năm 2011, số dư tiền mặt tồn quỹ - ngoại tệ là 4.300 USD tương đương 88.657.400 VND và tiền gửi ngân hàng ngoại tệ gồm có:

|  | Nguyên tệ | Tương đương <br> VND |
| :--- | ---: | ---: |
| - USD |  |  |
| - EUR |  | $9.652,54$ |
|  | $9.954,94$ | 95.926 .286 |
| Các khoản phải thu ngắn hạn |  | 265.654 .148 |
|  |  | 361.580 .434 |

Chi tiết trả trước cho người bán bao gồm :

|  | $30 / 06 / 2011$ | $01 / 01 / 2011$ |  |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| VND | VND |  |  |
| Công nợ trả trước - nguyên vật liệu |  |  | 789.068 .780 |
| Công nợ trả trước khác | 13.457 .635 .820 | 5.254 .696 .831 |  |

Chi tiết phải thu khác bao gồm :

|  | $30 / 06 / 2011$ | $01 / 01 / 2011$ |
| :--- | ---: | ---: |
| VND | VND |  |
| Phải thu tiền bán cỗ phần |  | 126.650 .000 |
| Phải thu khác khó đòi | 3.769 .608 .808 | 3.722 .000 .000 |
| Phải thu khác | 2.523 .378 .905 | 2.719 .524 .505 |
|  | 6.416 .637 .713 | 6.567 .533 .313 |

Tình hình tăng giảm khoản dự phòng phải thu khó đỏi như sau :

|  | 30/06/2011 VND | 01/01/2011 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Số dư đầu năm/ đầu ky | 8.912.429.183 | 7.679.821.703 |
| Trich dư phòng trong nǎm | 2.158.531.787 | 1.232.607.480 |
| Số dư cuối năm/ cuối kỳ | 11.070.960.970 | 8.912.429.183 |

### 4.3 Hàng tồn kho

|  | 30/06/2011 VND | 01/01/2011 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Hàng mua đang đi đường | 67.000.509.207 | 5.127.252.000 |
| Nguyên liệu, vật liệu | 67.090.509.207 | 83.466.598.031 |
| Công cụ, dụng cue | 3.653.070.738 | 3.214.226.613 |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang | 35.575.493.107 | 21.998.078.874 |
| Thành phẩm | 130.818.159.989 | 67.462.036.088 |
| Hàng hóa | 23.485.603.435 | 13.298.098.463 |
| Cộng giá gốc hàng tồn kho | 260.622.836.476 | 194.566.290.069 |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | (2.610.051.585) | (1.414.038.522) |
| Giá trị thuần có thể thực hiện được | 258.012.784.891 | 193.152.251.547 |
| Nguyên vật liệu tồn kho bao gồm : |  |  |
|  | 30/06/2011 | 01/01/2011 |
| Tôn kho tai Công ty ${ }_{\text {Tồn }}$ kho tại chi nhánh TP. Hồ Chí Minh | 57.254.451.840 | 56.030.341.678 |
|  | 9.836.057.367 | 27.436.256.353 |
|  | 67.090.509.207 | 83.466.598.031 |
| Thành phẩm tồn kho bao gồm : |  |  |
|  | 30/06/2011 | 01/01/2011 |
|  | VND | VND |
| Tồn kho tại Công ty Tồn kho tại các chi nhánh | 99.476.423.772 | 45.829 .090 .095 |
|  | 31.341.736.217 | 21.632.945.993 |
|  | 130.818.159.989 | 67.462.036.088 |

Tình hình tăng giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho như sau:
Số dư đầu năm/ đầu kỳ
Trich dự phòng trong năm
Hoàn nhập dự phơng trong năm
Số dư cuôí năm/ cuôi kỳ
1.414.038.522
2.379.649.517
1.196.013.063
1.106.982.704
(2.072.593.699)

Số dư cuối năm/ cuối kỳ
2.610.051.585
1.414.038.522

CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHÂM CỬU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON
THUYÉT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHÂT
Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011
4.4 Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước

|  | 30/06/2011 <br> VND | 01/01/2011 <br> VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 2.576.979.246 | 1.012.960.142 |
| Thuế thu nhập cá nhân | 82.179 .330 |  |
| Thuế khác | 229.922.305 | 202.191.605 |
|  | 2.889.080.881 | 1.215.151.747 |

### 4.5 Tài sản ngắn hạn khác

Tạm ứng

- Tạm ưng công tác
6.470.535.790
4.673.263.808
- Tạm ưnng các nhân sự chủ chốt
1.390.838.559
815.349.301
3.611.205.483
- Tạm ứng cá nhân khác
4.264.347.930
985.349.301 76.709.024

Ký quy̆ ký cược ngắn hạn
905.506.335
2.415.061.724

- Ký quỹ bảo lănh dụ̣ thầu
671.789.965 2.202.800.716
- Ký quỹ khác (*)
233.716.370

Tài sản thiếu chờ xử lý (**)
715.913 .092 715.913 .092
8.091.955.217 7.804.238.624
(*) Tương đương 11.335,55 USD.
(**) Đây là tài sản thiếu phát sinh từ năm 2009 mà Công ty chưa xử lý.

CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHẢM CỮU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON

## THUYÊT MINH BÁO CÁO TÀl CHÍNH HỢP NHÂT

Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 nǎm 2011 đến ngày 30 tháng 06 nǎm 2011
4.6

Tăng giảm tài sản tài sản cố định hữu hình

| . | Nhà cửa, vật kiến trúc <br> VND | Máy móc, thiết bị VND | Phương tiện vận tải <br> VND | Dụng cụ quản lý <br> VND | Tài sản cố định hữu hình khác | Tổng cộng VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| NGUYÊN GIÁ |  |  |  |  |  |  |
| Số dư tại ngày 01/01/2011 | 105.734.340.225 | 298.305.952.727 | 9.300.243.178 | 2.164.688.888 | 98.525.455 | 415.603.750.473 |
| - Mua trong năm | - | 2.786.408.091 | 2.945.600.000 | 51.599 .998 | - | 5.783.608.089 |
| - Đầu tư XDCB hoàn thành | - | - | - |  |  | - |
| - Tăng khác | - |  | - |  |  | - |
| - Tăng do phân loại tài sản | - | 21.895.445.353 | - | 88.440.909 | - | 21.983.886.262 |
| - Thanh lý, nhượng bán | - | - | - | - | - | - |
| - Giảm do phân loại tài sản | (21.917.445.353) | (66.440.909) | - | - | - | (21.983.886.262) |
| Số dư tại ngày 30/06/2011 | 83.816.894.872 | 322.921.365.262 | 12.245.843.178 | 2.304.729.795 | 98.525.455 | 421.387.358.562 |
| GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KÊ |  |  |  |  |  |  |
| Số dư tại ngày 01/01/2011 | 15.996.228.417 | 150.196.633.174 | 4.508.748.908 | 1.747.187.617 | - | 172.448.798.116 |
| - Khấu hao trong năm | 1.280.556.376 | 11.766.418.679 | 374.258 .243 | 62.734 .838 | 4.433 .645 | 13.488 .401 .781 |
| - Tăng khác | - | - | - | - | 9.852 .546 | 9.852 .546 |
| - Tăng do phân loại tài sản | - | - | - | 8.323 .936 | - | 8.323 .936 |
| - Giảm do phân loại tài sản | - | (8.323.936) | - | - | - | (8.323.936) |
| - Giảm khác | (9.852.546) | - | - | - | - | (9.852.546) |
| Số dư tại ngày 30/06/2011 | 17.266.932.247 | 161.954.727.917 | 4.883.007.151 | 1.818.246.391 | 14.286.191 | 185.937.199.897 |
| GIÁ TRỊ CÒN LẠI |  |  |  |  |  |  |
| Tại ngày 01/01/2011 | 89.738.111.808 | 148.109.319.553 | 4.791.494.270 | 417.501 .271 | 98.525.455 | 243.154.952.357 |
| Tại ngày 30/06/2011 | 66.549.962.625 | 160.966.637.345 | 7.362.836.027 | 486.483.404 | 84.239.264 | 235.450.158.665 |

Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình đã dùng để thế chấp đảm bảo các khoản vay : 88.280.695.667 VND;
Nguyên giá TSCĐ cuối năm đả khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng : 34.514.398.292 VND;
Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý : không.
4.7 Tăng giảm tài sản cố định vô hình

|  | Quyền sử <br> dưng đất <br> VND | Tổng cộng |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| NGUYÊN GIÁ | VND |  |

Quyền sử dụng đất được thế chấp để đảm bảo khoản vay tại ngân hàng.
4.8 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

| Công trinh | Số dư đầu ky | Tăng trong ky | Giảm trong ky | Số dự cuôi ky |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | VND | VND | VND | VND |
| Xưởng nhỏ mắt | 145.693.780 | - |  | 145.693.780 |
| Xây dựng nhà thuốc Cần Thơ | 290.709.089 | - | - | 290.709.089 |
| Nhà máy Capsule II (phụ trợ) | 1.663.206.364 | - | - | 1.663.206.364 |
| Công trinh nhả thuốc Nghệ An |  | 104.647.181 | - | 104.647.181 |
| Công trinh nhà thuốc Kiên Giang |  | 109.009.366 |  | 109.009.366 |
| Công trinh khác | 47.176.160 | 119.512 .677 | - | 166.688.837 |
|  | 2.146.785.393 | 333.169 .224 | - | 2.479.954.617 |

4.9 Vay và nợ ngắn hạn

|  | 30/06/2011 <br> VND | 01/01/2011 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Vay ngắn hạn ngân hàng | 399.098.466.044 | 313.951.850.330 |
| Nợ dài hạn đến hạn trả (thuyết minh 4.16) | 10.632.200.000 | 21.228.000.000 |
|  | 409.730.666.044 | 335.179.850.330 |

Trong số dư vay ngắn hạn ngân hàng vào ngày 30 tháng 06 năm 2011 bao gồm vay ngoại tệ là 5.535.252,16 USD tương đương 114.125.829.035 VND.

Vào ngày 30 tháng 06 năm 2011, chi tiết khoản vay ngắn hạn như sau:

| Ngân hàng | Hạn mức tín dung VND | $\begin{aligned} & \text { lăi suất } \\ & \text { vay/năm } \end{aligned}$ | Bảo đảm vay | Số dư ngày 30/06/2011 Tươn đương VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| V | 200.000.000.000 | 16\%-17\% | Thế chấp nhà máy Capsule, | 121.081.094.614 |
| CN Vinh Long |  |  | các khoản phải thu, các khoàn tiền gửi tại các tổ chức tín dụng |  |

Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011

|  | Ngân hàng | Hạn mức tín dung VND | lăi suất vay/năm | Bào đảm vay | Số dư ngày 30/06/2011 Tươn đươn VND |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Sacombank CN Vinh Long | 50.000.000.000 | Theo giấy nhận nợ | Thế chấp tài sàn trị giá 42.894.000.000 VD, gồm có: giá trị QSDĐ tại TP.HCM, Hà Nội, và công trình trên QSDĐ Vĩnh Long trị giá 31.851 .000 .00 VD ; giá trị tài sản hình thành từ vốn vay trị giá 11.043.000.000 VND. | 39.179.529.725 |
|  | MB CN Cần Tho | 51.000.000.000 | Thay đởi từng lần | Hàng tồn kho luân chuyễn binh quân trị giáa 77.000.000.000 VND, thế chấp quyền sử dụng đất tại Nghệ An trị giá 3.070.200.000 VND. | 15.808.763.905 |
|  | ACB CN Vinh Long | 70.000.000.000 | 13,02\% | Hàng hóa | 43.696.444.000 |
|  | Westernbank CN Vinh Long | 100.000.000.000 | Thay đởi từng lần | Hàng hóa | 75.470.516.100 |
|  | Vietcombank CN Vinh Long | 100.000.000.000 | Theo giấy nhận nợ | Tín chấp | 60.365.108.274 |
|  | Vietinbank CN Vinh Long | 40.000.000.000 | Theo giấy nhận nợ | Thế chấp tài sản trị giá 33.290 .000 .000 VD , gồm có: giá trị QSDĐ tại Vinh Long và nhà ở gắn liền trên đất Sớc Trăng, Đà Nẵng, Kiên Giang. | 31.198.338.200 |
|  | Indovina HCM | $\begin{array}{r} 1.000 .000 \\ \text { (USD) } \end{array}$ | 5,0\% | Tin chấp | 10.676.155.241 |
|  | ACB CN Vinh Long | 5.000.000.000 | Theo giấy nhận nợ | Tin chấp | 1.622.515.984 |
|  |  |  |  |  | 399.098.466.044 |
| 4.10 | Phài trả người bán |  |  | 30/06/2011 VND | 01/01/2011 VND |
|  | Phải trả - vật tư, bao bì, hóa chất |  |  | 23.331.271.468 | 21.291.634.446 |
|  | Phải trả - hàng hóa |  |  | 14.703.229.201 | 13.282.853.358 |
|  | Phải trả - mặt hàng y tế (Vikimco) |  |  | 4.256.155.380 | 3.378.074.605 |
|  | Phải trả - nhập khẩu nguyên vật liệu |  |  | 13.678.921.079 | 9.190.830.094 |
|  | Phải trả - ủy thácPhải trả khác |  |  | 32.156.646.894 | 25.128.789.784 |
|  |  |  |  | 2.362.301.804 | 1.670.574.209 |
|  | Phải trả khác |  |  | 90.488.525.826 | 73.942.756.496 |

Vào ngày 30 tháng 06 năm 2011, trong các khoản phải trả người bán bao gồm khoản phải có gốc ngoại tệ là 2.223.085,07 USD tương đương 45.835.567.973 VND.

### 4.11 Người mua trả tiền trước

|  | $30 / 06 / 2011$ | 01/01/2011 |
| :--- | ---: | ---: |
|  | VND | VND |
| Khách hàng ngành hàng Dược phẩm |  |  |
| Khách hàng ngành hàng Capsule | 801.293 .998 | 265.959 .567 |
| Khách hàng ngành hàng dưng cụ y tế | 43.290 .224 | 109.236 .165 |
| Khách hàng ngành hàng ngoài | 7.847 .705 | 9.049 .483 |
| Khách hàng üy thác | 142.821 .675 | 859.087 .911 |
| Khách hàng tại Công ty | 4.212 .053 .427 | 3.619 .441 .011 |
| Khác | 59.781 .209 | 59.601 .209 |
|  | 3.774 .836 .015 | 2.490 .555 .986 |

## CÔNG TY CÓ PHÂN DƯỢC PHÅM CỮU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON

THUYÉT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT
Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngày 30 tháng 06 năm 2011
4.12 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

|  | $30 / 06 / 2011$ | $01 / 01 / 2011$ |
| :--- | ---: | ---: |
|  | VND | VND |
| Thuế giá trị gia tăng | 1.303 .798 .713 | 1.919 .704 .044 |
| Thuế xuất nhập khấu | 288.469 .308 | 258.655 .978 |
| Thuế thu nhậ doanh nghiệp | 991.364 | 146.650 |
| Thuế thu nhập cá nhân | 2.253 .769 | 44.049 .877 |
|  |  | $\mathbf{1 . 5 9 5 . 5 1 3 . 1 5 4}$ |
|  |  | $\mathbf{2 . 2 2 2 . 5 5 6 . 5 4 9}$ |

4.13 Chi phí phải trà
Chi phí lãi vay phải trả (Nhà máy Capsule I)
Chi phi lãi vay phải trả (Nhà máy kháng sinh)
Trích trước khác
4.14 Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác

Tài sản thừa chờ xử ly
Kinh phí công đoàn, $\mathrm{BHXH}, \mathrm{BH}$ thất nghiệp
Phải trả cổ tức
Phải trả về cổ phần hóa
Phải trả khác

| $30 / 06 / 2011$ |
| ---: |
| VND |
|  |
| 7.216 .433 .075 |
| 6.628 .942 .349 |
| 64.000 .003 |
| 13.909 .375 .427 |

01/01/2011
VND
8.767.335.791
3.980.001.969
1.403.025.003
14.150.362.763

## 01/01/2011

VND
165.325 .508
724.293.132
4.623.367.500
1.099.608.689
115.997
6.612.710.826
4.15 Quỹ khen thưởng phúc lọ̣i

Số dư đầu năm/ đầu kỳ
11.363.891.654

Trích lập quy̆
Tăng khác
Sử dụng quỹ
Số dư cuối năm/ cuối kỳ
787.188
(8.492.876.828)
2.871.802.014
4.16 Vay dài hạn
Vay dài hạn ngân hàng
Khoản vay 1 (BIDV - Vĩnh Long)
Khoản vay 2 (BIDV - Vĩnh Long)
Khoản vay 3 (Sacombank - Vĩnh Long)
Khoản vay 4 (MB - Cần Thơ)
Khoản vay 5 (Vietcombank - Vïnh Long)
73.170.487.781
14.700.912.385
46.455.432.190
9.010.143.206
1.044.000.000
1.960.000.000
(10.632.200.000)
(6.800.000.000)
(2.000.000.000)
(788.200.000)
(1.044.000.000)
62.538.287.781

VND
2010
VND
10.920.032.354
8.465.742.088
(8.021.882.788)
11.363.891.654
81.806.287.781
53.255.432.190
16.700.912.385
9.801.943.206
2.048.000.000
(21.228.000.000)
(13.600.000.000)
(4.000.000.000)
(1.580.000.000)
(2.048.000.000)
60.578.287.781

| Trong đó |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Khoản vay | Tổng số tiền được vay Triệu đồng | Thời hạn vay | Lãi suât năm | Mục đich | Thế chấp |
| Khoản vay 1 | 80.500 | 84 tháng | 15,0\% | Xây dựng nhà máy Caps II | Tài sản hinh thành từ vốn vay |
| Khoản vay 2 | 25.000 | 84 tháng | 15,0\% | Xây dựng nhà máy kháng sinh | Tài sản hinh thành tự vốn vay |
| Khoản vay 3 | 11.328 | 60 tháng | 15,4\%-19,4\% | Mua máy phát điện | Tài sàn hinh thành tự vốn vay |
| Khoản vay 4 | 4.068 | 24 tháng | 15,0\% | Mua xe Hino và đất (Nghệ An) | Tài sản hình thành tự vốn vay |
| Khoản vay 5 | 1.960 | 36 tháng | 17,0\% | Mua 2 xe tài | Tài sản hinh thành tự vốn vay |

CÔNG TY CO PHÂN DƯỢC PHÅM CỮU LONG VÀ CÁC CÔNG TY CON

## THUYÊT MINH BÁO CÁO TÀl CHÍNH HỢP NHẤT

Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 năm 2011 đến ngảy 30 tháng 06 năm 2011

### 4.17 Vốn chù sở hữu

Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hựu

|  | Vốn đầu tư của Chủ sở hưّu | Thặng dư vốn cổ phản | Cổ phiếu quỹ | Quy̆ khác thuộc vốn | Chênh lệch tí giá hối đoải | Quỹ đẩu tur phát triển | Quy̆ dưp phòng tài chính | Lợi nhuận chưa phân phối | Nguồn vốn ĐTXBCB | Tổng cộng |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | VND | VND | VND | VND | VND | VND | VND | VND | VND | VND |
| Số dư đầu năm trước | 97.193.080.000 | 110.556.760.000 | (242.200.000) | 9.017.858.890 | (936.025.878) | 29.348.446.285 | 4.893.964.861 | 39.625.165.712 | 20.166.850 | 289.477.216.720 |
| Tăng vốn năm nay | 1.943.840.000 | - | . | . | - | - | - | - | - | 1.943.840.000 |
| Läi trong năm nay | - | - | - | - | - | - | - | 11.742.324.103 | - | 11.742.324.103 |
| Bán cổ phiếu quỹ | - | (54.398.339) | 242.200.000 | - | - | - | - | - | - | 187.801.661 |
| Trich lập các quỹ đầu tư PT và quy̆ dự phòng TC | - | - | - | - | - | 19.583.004.442 | 2.821.914.028 | (22.404.918.470) | - |  |
| Trich lập các quỹ khen thưởng, phúc lọi | - | - | - | - | - | - | - | (8.465.742.088) | - | (8.465.742.088) |
| Chênh lệch tí giá hối đoái | - | - | - | - | 765.421.526 | - | - | - | - | 765.421 .526 |
| Chia cổ tức | - | - | - | - | - | - | - | (14.578.962.000) | - | (14.578.962.000) |
| Chi thù lao HĐQT, BKS | - | - | - | - | - | - | - | (1.293.000.000) | - | (1.293.000.000) |
| Eiều chình khác | - | - | - | - | - | (5.190.000) | - | 5.216 .409 | - | 26.409 |
| Sổ dư cuối năm truớc/ đầu năm nay | 99.136.920.000 | 110.502.361.661 | - | 9.017.858.890 | (170.604.352) | 48.926.260.727 | 7.715.878.889 | 4.630.083.666 | 20.166 .850 | 279.778.926.331 |
| Tăng vốn năm nay | - | - | - | - | - | - | - | - | - |  |
| Lải (lô)) trong năm nay | - | - | - | - | - | - | - | (17.244.569.448) | - | (17.244.569.448) |
| Trich lập các quȳ đầu tư PT và quy̆ dự phòng TC | - | - | - | - | - | - | - | - | . |  |
| Chênh lệch tị giá hố đoải | - | - | - | - | (136.950.858) | - | - | - | - | (136.950.858) |
| Chia cổ tức (*) | . | - | - | . | (13650.858) | . | . | (9.913.692.000) | . | (9.913.692.000) |
| Chi thù lao HĐQT, BKS | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Điều chinh khác | - | - | - | - | - | - | - | (254.999) | - | (254.999) |
| Số dư cuối kỳ | 99.136.920.000 | 110.502.361.661 | - | 9.017.858.890 | (307.555.210) | 48.926.260.727 | 7.715.878.889 | (22.528.432.781) | 20.166 .850 | 252.483.459.026 |

 lệ.
Vốn chủ sở hữu (tiếp theo)
Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu, chia lợi nhuận

6 tháng đầu năm 2011 VND

Năm 2010
VND
Vốn góp đầu năm/ đầu kỳ
99.136.920.000

Vốn góp tăng trong năm/ trong kỳ
Vốn góp cuối năm/ cuối kỳ
Lợi nhuận đã chia
Cổ phiếu
Cổ phiếu phổ thông

Số lượng cỗ phiếu đăng ký phát hành
Số lương cố phiếu đã bán ra công chúng
6 tháng đầu
năm 2011

Số lượng cổ phiếu được mua lại
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành 9.913 .692

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành
Cổ phiếu ưu đãi: Không có
5. THÔNG TIN BÓ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KÉT QUẢ HOẠT ĐỌNG KINH DOANH HỢP NHÁT
5.1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

| Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 327.951 .556 .938 |
| :--- | ---: |
| Các khoản giảm trừ doanh thu: | $(39.517 .343 .850)$ |
| - Giảm giá hàng bán | $(99.704 .940)$ |
| - Hàng bán bị trả lại | $(39.417 .638 .910)$ |
| Doanh thu thuần | $\mathbf{2 8 8 . 4 3 4 . 2 1 3 . 0 8 8}$ |

5.2 Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp

Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp
5.3 Doanh thu hoạt động tài chính

Lải tiền gửi ngân hàng
Lãi chênh lệch tỷ giá
Hỗ trợ lãi suất
Doanh thu hoạt động ủy thác
Doanh thu hoạt động tài chính khác

06 tháng đầu năm 2011

VND
218.254.174.390

6 tháng đầu năm 2011 VND
327.951.556.938
(99.704.940)
(39.417.638.910)
$\mathbf{2 8 8 . 4 3 4 . 2 1 3 . 0 8 8}$
06 tháng đầu
năm 2011

VND $\quad$| 06 tháng dầu |
| ---: |
| năm 2010 |
| VND |

282.733.850
1.281.739.004
140.669.838
171.409 .380
58.446 .340
1.934.998.412

06 tháng đầu năm 2010 VND
243.595.640

6 tháng đầu năm 2010

VND
302.136.481.792
(2.987.498.575)
(7.790.940)
(2.979.707.635)
299.148.983.217
233.512.406.200
180.181 .692
58.264.138
24.660 .556
506.702.026
5.4 Chi phí hoạt động tài chính
Chi phí lải vay
Chi phi hoạt động tài chính khác
5.5 Chi phí bán hàng

|  | 06 tháng đầu năm 2011 VND | 06 tháng đầu năm 2010 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Chi phí đồ dùng, bán hàng | 245.321.784 | 65.516.809 |
| Chi phi nhân viên bán hàng | 5.281.923.174 | 3.033.298.165 |
| Chi phi khấu hao TSCĐ | 502.336.194 | 206.191.536 |
| Chi phí vật liệu, bao bi | 217.830.585 | 214.525.034 |
| Chi phi dich vu mua ngoài | 59.585 | - |
| Chi phi bằng tiền khác (*) | 33.043.909.604 | 9.355.031.434 |
|  | 39.291.380.926 | 12.874.562.978 |

127.564.578
5.6 Chí phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí nhân viên quản lý
Chi phi khấu hao tài sản cố định
Dự phòng phải thu khó đòi
Chi phí bẳng tiè̀n khác (*)

06 tháng đầu năm 2010

VND
(*) Trong đó chi phi bằng tiền khác 6 tháng đầu năm 2011 bao gồm:

Công tác phí
Chi phi thuê kho, thuê nhà, thuê đất
Chi phi vận chuyễn hàng bán
Chi phí quảng cáo khuyê̂n mãi, hoa hồng
Chi phí sửa chựa vật rẻ
Chi phí bằng tiền khác
() Trong đô chi phi bằng tièn khác 6 tháng đâuu năm 2011 bao gồm:

06 tháng đầu
năm 2011
VND
6.302.529.908
215.540.162
2.158.531.787
3.957.542.430
12.634.144.287

06 tháng đầu
năm 2010
VND
4.482.036.257
233.376.511
64.395 .700
5.146.092.624
9.925.901.092

## Chi phí quản lý doanh nghiệp (tiếp theo)

(*) Trong đó chi phí bằng tiền khác 6 tháng đầu năm 2011 bao gồm:

## 06 tháng đầu năm 2011 VND

Văn phòng phẩm
Chi phí đảo tạo
207.977.589

Chi phí in tài liệu, báo chí
Phí chuyển tiền
Công tác phí
Chi phí tiếp khách
Chi phi sửa chữa
Chi phí điện thoại, nước
Chi phí bằng tiền khác
43.660 .000
48.720 .000
824.906.355
572.373.005
455.808 .629
305.413.127
114.252.520
1.384.431.205
3.957.542.430
5.7 Thu nhập khác

| Nhập thừa hàng hóa, nguyên liệu | 389.257 .904 |
| :---: | :---: |
| Thanh lý tài sản cố định, vật tư | 500.000 |
| Thu tiền bán hồ sơ đấu thầu |  |
| Thu tiền lãi, điện nước của CB-CNV |  |
| Thu bù hàng |  |
| Kết chuyển chênh lệch công nợ |  |
| Phí ủy thác |  |
| Kết chuyển chênh lệch tỷ giá công nợ | 550.669.698 |
| Thu nhập khác | 54.439 .615 |
|  | 994.867.217 |

5.8 Chi phí khác

Chi phí hủy sản phẩm
162.203 .563

Chi phí hao hụt
Chi phí khác
39.537.313
154.433.962
356.174.838

06 tháng đầu
năm 2011
VND
(17.244.569.448)

06 tháng đầu năm 2010

VND
204.429.101
57.900 .000
135.000 .000
28.497.369
38.200.000
50.476 .342
203.578 .728
670.579 .975
24.403.165
1.413.064.680

06 tháng đầu năm 2010 VND
661.172 .360
6.657 .254
667.829.614
5.9 Lãi cơ bàn trên cổ phiếu

Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông
Cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân trong năm
Lãi cơ bản trên cồ phiếu
9.913 .692
(1.739)VND/CP
(17.244.569.448)
27.595.258.374
27.595.258.374
9.719 .308

06 tháng đầu năm 2010 VND
2.839VND/CP

### 5.10 <br> Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố

|  | 6 tháng đầu năm 2011 VND | 6 tháng đầu năm 2010 VND |
| :---: | :---: | :---: |
| Chi phí nguyên liệu, vật liệu | 221.814.625.523 | 146.032.036.847 |
| Chi phi nhân công | 23.227.534.487 | 16.705.840.639 |
| Chi phi khấu hao TSCĐ | 13.488.401.781 | 12.469.083.856 |
| Chi phí dich vụ mua ngoài | 1.529.772.258 | 196.706 .582 |
| Chi phi bằng tiền khác | 42.559.351.078 | 20.954.564.064 |
|  | 302.619.685.127 | 196.358.231.988 |

## 6. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

6.1 Thông tin liên quan

Vào ngày 30 tháng 06 năm 2011, số dư các khoản phải thu/(phải trả) với các bên có liên quan như sau:

| Bên liên quan | Nội dung nghiệp vụ | Phải thu/ (Phải trả) |
| :--- | :--- | ---: |
| VND |  |  |
| Các nhân sự chủ chốt | Tạm ứng | 815.349 .301 |

Lương và thù lao cho các nhân sự chủ chốt

## Lương, thưởng Ban Tổng Giám đốc

Thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát

6 tháng đầu
năm 2011 VND

6 tháng đầu năm 2010 VND
864.726.121
640.800.000
23.876.169
888.602.290
6.2 Các sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc giai đoạn tài chính

Theo nghị quyết số 07.NQ.CTD ngày 01/07/2011, Công ty Cổ phần Dược phẩm Cửu Long thành lập công ty con: Công ty TNHH MTV Dược phẩm VPC - Sài Gòn, theo giấy phép đăng ký kinh doanh đăng kí lần đầu số 0311124093 ngảy 06 tháng 09 năm 2011. Trụ sở chính Công ty con đặt tại số 13 Nguyễn Văn Thủ, phường Đa Kao, quận 1, TP.HCM, vốn điều lệ: 10 tỷ đồng, hoạt động chính là bán buôn đồ dung khác cho gia đình, chi tiết: bán buôn dược phẩm, bán buôn dụng cụ y tế.

Ngoài sự kiện nêu trên, không có sự kiện quan trọng nào xảy ra kể từ ngày kết thúc kỳ tài chính đư̛a đến yêu cầu phải điều chỉnh hoặc công bố trong thuyết minh trong Báo cáo tài chính.
6.3 Sự kiện 3.848.000USD liên quan đến sản xuất thuốc phòng chống dịch cúm A ( H 5 N 1 ) trong nằm 2005-2006.

- Vào ngày 19 tháng 5 năm 2010, Đoàn thanh tra Chính phủ đả thực hiện kiểm tra, xác minh tại Công ty một số nội dung liên quan đến việc thực hiện mua nguyên liệu, sản xuất, bảo quản thuốc phòng chống dịch cúm $\mathrm{A}(\mathrm{H} 5 \mathrm{~N} 1)$, theo Quyết định số $955 / Q \oplus-T T C P$ ngày 26 tháng 4 nǎm 2010 của Tổng thanh tra.
- Và theo Biên bản : Đoàn thanh tra yêu cầu : "Công ty nộp số tiền 3.848.000 USD vào tài khoản tạm giữ của Thanh tra Chính phủ để chờ xử ly̆"; đây là khoản tiển chưa thanh toán theo hợp đồng cho nhà cung cấp nguyên liệu sản xuất thuốc phòng chống dịch cúm $\mathrm{A}(\mathrm{H} 5 \mathrm{~N} 1)$ đến thời điểm kiểm tra (giá trị hợp đồng là 9.100 .000 USD trừ số tiền đã thanh toán 5.252 .000 USD), và giải trình lúc đó của Công ty cho rằng khoản tiền nảy không được phản ánh trên sổ sách kế toán và báo cáo tài chính hàng năm theo quy định.
- Tiếp theo đó, vào ngày 20 tháng 1 năm 2011, có nhận Thông báo của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền yêu cầu làm rō bản chất kinh tế và đối chiếu với các quy định của pháp luật về tài chính, kế toán, đề xuất biện pháp xử lỷ của khoản tiền 3.848 . 000 USD còn giự lại không phản ánh trong báo cáo tài chính của Công ty mà như trong Biên bản của Đoàn thanh tra có nêu.
- Tuy nhiên, khoản nợ chưa thanh toán này là khoản nợ không phải trả cho nhà cung cấp nữa, cho nên Công ty đã ghi nhận giảm nợ phải trả và đồng thời ghi giảm giá vốn (nghỉa là ghi tăng lợi nhuận) trong sổ sách kế toón và báo cáo tài chính của các năm 2006, năm 2007 và năm 2008 lẩn lượt là $19.477 .500 .000 \mathrm{VND}, 24.136 .500 .000 \mathrm{VND}$ và 18.078.238.500VND (tổng cộng 61.692.238.500VND tương đương 3.848.000USD).
- Và từ ngày 20 tháng 1 năm 2011 đến nay, Công ty không có nhận bất kỳ văn bản nào khác của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền yêu cẩu hay xử lý đối với khoản tiền 3.848.000USD - khoản nợ không phải trả cho nhà cung cấp nguyên liệu sản xuất thuốc phỏng chống dịch cúm A (H5N1).


NGUYẼN VĂN THANH HẢl
Kế toán trưởng


LƯƠNG VĂN HÓA
Tổng Giám đốc
Vinh Long, ngày 15 tháng 12 năm 2011

